

MITIGEUR THERMOSTATIQUE THERMOSTATIC MIXING VALVE



Références commerciales/ Sales references:

8105N: MITIGEUR/ *Mixing valve* 1/2" Eurotherm

15EN16EM: Garniture pour mitigeur thermostatique Eurotherm –
Trim for Eurotherm mixing valve

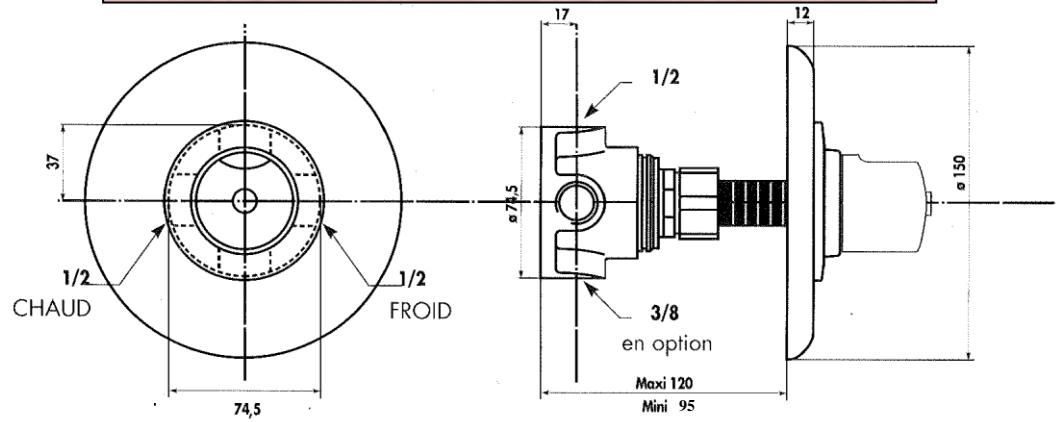
7724 : Allonge 3 pièces / extension 3 pieces

Référence cartouche / cartridge reference

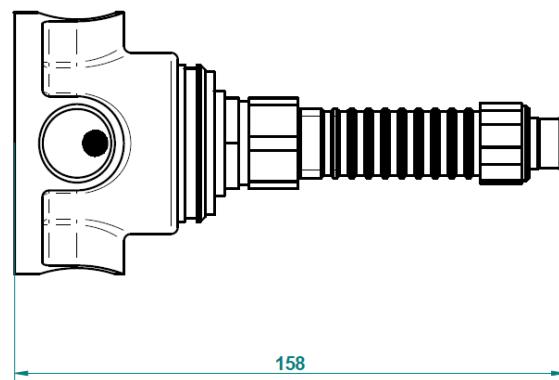
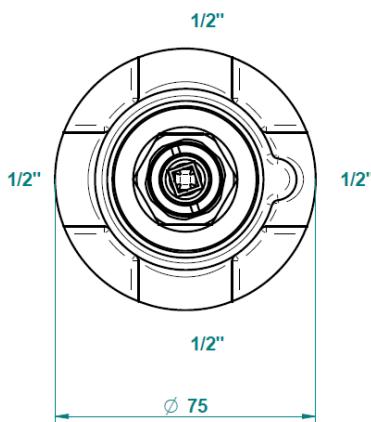
C8105N: cartouche thermostatique pour 8105N / *thermostatic cartridge for 8105N*

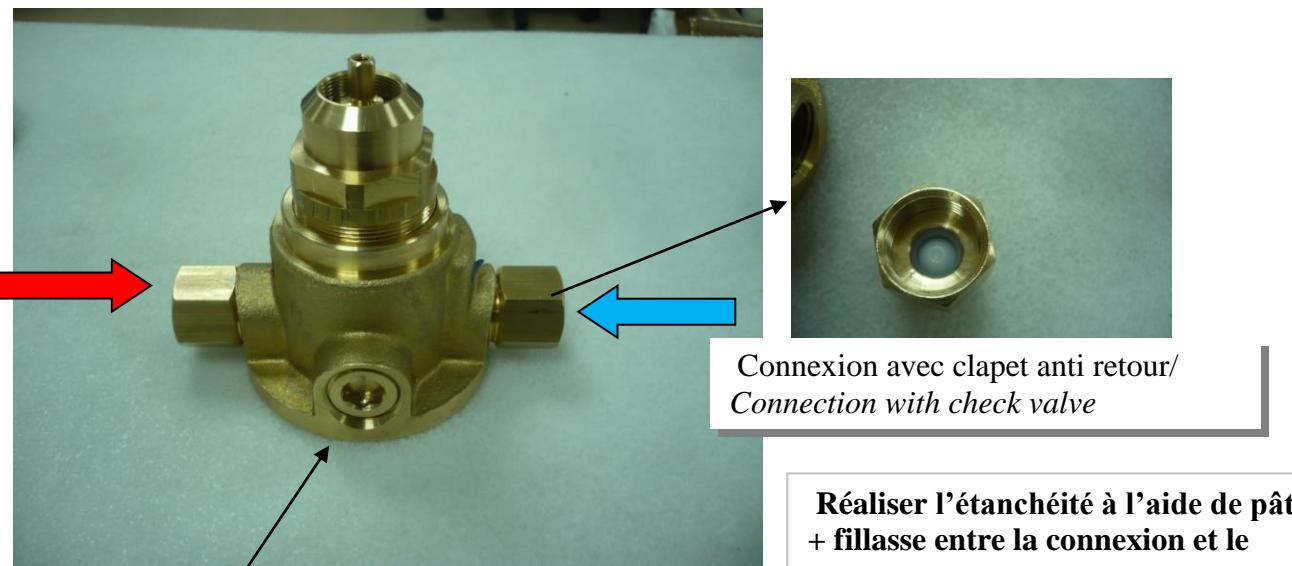
Débit / *Flow rate*: 40 l/min à 3 bars

Encastrement/ *Embedding* : 95 mini et 120 maxi



Possibilité : 160 maxi avec allonge
Possibility : 160 maxi with extension





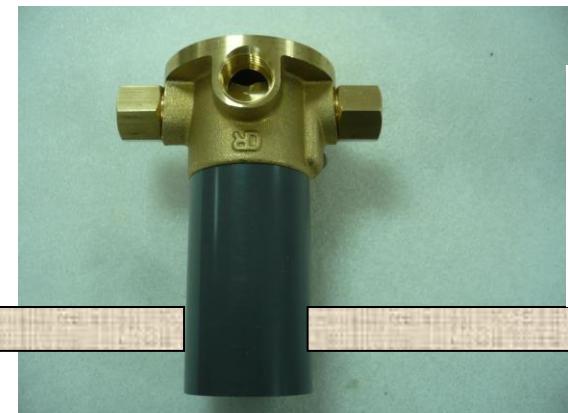
Connexion avec clapet anti retour/
Connection with check valve

Le bouchon de la sortie basse est collé –
The plug from the low output is glued



Réaliser l'étanchéité à l'aide de pâte + fillasse entre la connexion et le corps.

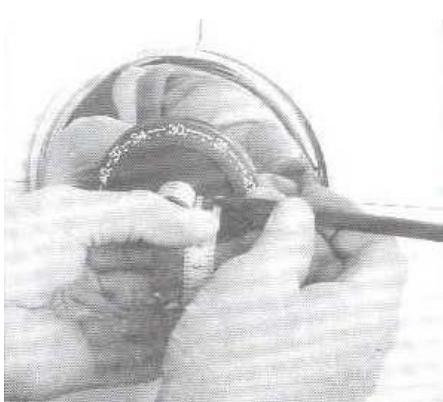
Realize the tightness with paste and hemp between connection and body.



Encastrer le mitigeur, relier les canalisations eau chaude et eau froide.

Couper ensuite le tube plastique au raz du mur.

Embed the mixing valve, connect the canalization hot and cold water. Cut the plastic tube raze to the wall



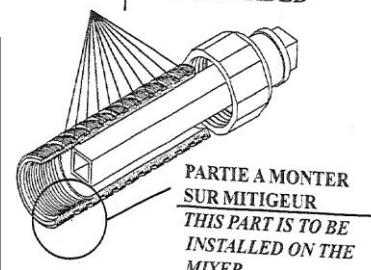
Mettre en place la plaque, visser le tube fileté.
Recouper le tube fileté à 5mm du fond du cadran dans les parties non filetées.

Ebavurer correctement le tube fileté avant de le remettre en place.

Place the plaque, screw the threaded tube. Cut the threaded tube : 5 mm from bottom of the face-part which is not threaded.

You have to debur the threaded tube before put it in place

A COUPER
DANS LES PARTIES
NON FILETEES
TO BE CUT
WHERE
NON THREADED



Mettre en place le tube carré en le guidant correctement.
Faire une marque de découpe du tube près de la douille.
Retirer le tube, le couper et l'ébavurer.

Remettre en place le tube en le guidant correctement.

Place the square tube, by guiding it correctly. Mark the place where you have to cut it, near the socket. Cut the tube, deburr it, and replace the tube by guiding it correctly





Visser l'écrou de liaison sur le tube fileté afin de maintenir la plaque contre le mur

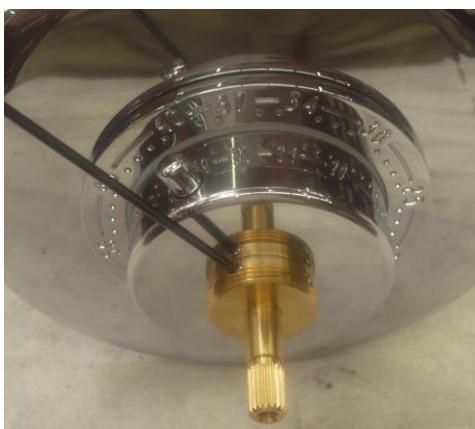
Screw the tighten-plaque against the threaded tube in order to maintain the plaque against the wall.



Positionner le bouton de réglage de température, l'ergot en face de 40°C, attention les 4 vis pointeaux doivent être parfaitement desserrées.

Place the button which indicates the temperature, the lug in front of 40°C.

Caution : the 4 cone point screws have to be perfectly



Bloquer les 4 vis pointeaux et installer le croisillon.

Lock the 4 cone point screws and place the cross handle.



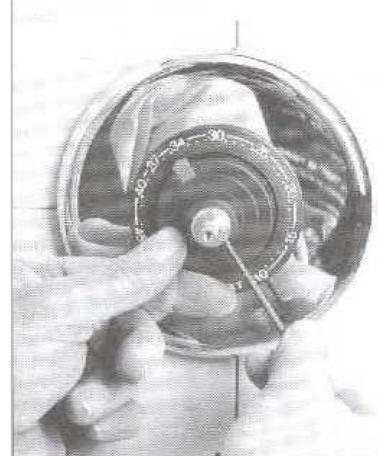
Etalonnage de la température

Mettre en position 40°C et mesurer la T°C de l'eau.

Si un réglage s'impose, démonter la garniture et tourner l'axe de la cartouche jusqu'à obtention de 40°C.

Temperature calibration:

Place in position 40°C and measure the temperature of the water. If a calibration is necessary, remove the trim and turn the axis of the cartridge until you obtain 40°.



ANOMALIES	CAUSES / REMEDES
L'eau ne coule pas à la bonne température <i>The water which flows is not the correct T°</i>	- Vérifier qu'il y a de l'eau aux arrivées, que les tuyauteries sont bien raccordées - L'étalonnage a-t-il été effectué <i>Check the inlets and the connections of the pipes. Is the calibration correctly done ?</i>
L'eau mitigé arrive mais insuffisamment. <i>The flow rate of the mixed water is not sufficient</i>	- La production d'eau chaude ou d'eau froide est insuffisante - Trop de différence de pression entre eau froide et eau chaude - Filtres bouchés <i>Production of cold and hot water is not sufficient. Too much difference between the pressure cold and hot water The filters are clogged.</i>
A la mise en service d'un appareil neuf, l'eau arrive que chaude ou froide. <i>During the put in service of a new unit, water is only cold or hot</i>	- Les arrivées d'eau sont inversées <i>The water inlets are reversed</i>
La température de l'eau mitigée suit la position de la manette graduée mais avec un certain décalage <i>The temperature of the mixed water follows the position of the graduated handle, but with a little bit lag.</i>	- Le système de commande est déréglé - Refaire l'étalonnage <i>The control system is out of adjustment. Repeat the calibration</i>
L'eau mitigée ne sort pas de l'appareil ou ne le fait que pour une position extrême de la manette. <i>The mixed water doesn't flows from the equipment or does only from an extreme position of the handle.</i>	L'une des arrivées d'eau ne se fait pas. Vérifier <i>One of the water inlets doesn't function. Check</i>
L'eau mitigée arrive par saccades <i>The mixed water comes jerkily</i>	- L'une des eaux n'arrivent pas suffisamment - Vérifier la propreté des filtres de la cartouche <i>The flow rate of one of the water inlets is not sufficient Check the cleanliness of the filters of the cartridge.</i>

Les conditions générales de garantie, le nettoyage et l'entretien de la robinetterie apparaissent dans les conditions générales de vente.

The warranty policy, cleaning and maintenance of the valves appear in the general conditions of sale.

Robinetterie & Accessoires